



KÓD NP: 105 04 004 10

0078/226  
č. smlouvy: 3613011349

## Město Kolín

Odbor správy bytových a nebyt. prostor

Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I

tel.: 321 748 111

e-mail: sprava.budov@mukolin.cz

pracoviště: Sokolská 545, 280 12 Kolín II



MKOLP003GWS1



Vaše čj. (zn.):  
Číslo jednací: MUKOLIN/OSBN 17111/26-jir  
Spisová zn.: OSBN 13722/2020

Vyřizuje: Eva Jiroutová  
Telefon: 321 748 268  
E-mail: eva.jiroutova@mukolin.cz

Počet listů: 3  
Příloh/listů: 0/0

Datum: 04.02.2026

# DODATEK Č.6

## ke smlouvě o nájmu prostoru sloužícího k podnikání

Dnešního dne, měsíce a roku uzavřeli účastníci:

### Město Kolín

zastoupené Bc. Romanem Šulcem, místostarostou města

Karlovo náměstí 78

280 12 Kolín I

IČO: 00235440

webové stránky: [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz)

(dále jen **pronajímatel**)

a

### Barbora Fialová

se sídlem Rimavské Soboty 894, 280 02 Kolín II

IČO: 71938796

(dále jen **nájemce**)

# DODATEK č. 6

ke smlouvě o nájmu prostoru sloužícího k podnikání  
ze dne 18.08.2017

- 1) Dodatkem č. 6 ke smlouvě o nájmu prostoru sloužícího k podnikání ze dne 18.08.2017 se doplňuje text čl. III. smlouvy tímto zněním:

„Na základě rozhodnutí Rady města Kolín pod č. usnesení 7830/128/RM/2026 ze dne 02.02.2026, a dohody pronajímatele a nájemce dochází k poskytnutí slevy z nájemného. Důvodem slevy z nájemného jsou stavební práce, které probíhaly bezprostředně před vstupem do provozovny nájemce.

Stavební práce se týkaly úprav veřejného parteru a zahrady objektů Husova 69 a 110 – 113, Kolín I. Nájemné za období od 01.01.2025 do 30.11.2025 se snižuje o poskytnutou slevu ve výši 80 % standardní sazby nájemného, tj.:

|          | Měsíční nájemné | Výše slevy na nájemném | Měsíční nájemné po slevě |
|----------|-----------------|------------------------|--------------------------|
| leden    | 1 489,50        | 1 191,60               | 297,90 Kč                |
| únor     | 1 489,50        | 1 191,60               | 297,90 Kč                |
| březen   | 1 489,50        | 1 191,60               | 297,90 Kč                |
| duben    | 1 489,50        | 1 191,60               | 297,90 Kč                |
| květen   | 1 489,50        | 1 191,60               | 297,90 Kč                |
| červen   | 1 489,50        | 1 191,60               | 297,90 Kč                |
| červenec | 1 525,25        | 1 220,20               | 305,05 Kč                |
| srpen    | 1 525,25        | 1 220,20               | 305,05 Kč                |
| září     | 1 525,25        | 1 220,20               | 305,05 Kč                |
| říjen    | 1 525,25        | 1 220,20               | 305,05 Kč                |
| listopad | 1 525,25        | 1 220,20               | 305,05 Kč                |

Tento dodatek včetně smlouvy a všech dodatků podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) (dále jen: „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní město Kolín, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i smluvní partner města Kolína. Po uveřejnění v registru smluv obdrží smluvní partner města Kolína do datové schránky, a nebo v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že smluvní partner města Kolína nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.

Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek včetně smlouvy a všech dodatků byly uvedeny v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném městem Kolín, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a výše plnění. Smluvní strany dále výslovně souhlasí s tím, že tato dodatek včetně smlouvy a všech dodatků mohou být bez jakéhokoliv omezení zveřejněny jak na oficiálních webových stránkách města Kolín, tak i v registru smluv, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené ve smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.

Ostatní ujednání smlouvy ze dne 18.08.2017, dodatek č. 1 ze dne 09.10.2017, dodatek č. 2 ze dne 10.06.2020, dodatek č. 3 ze dne 03.01.2023, dodatek č. 4 ze dne 02.02.2024 a dodatek č. 5 ze dne 20.12.2024 zůstávají v platnosti nezměněna.

Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento dodatek č. 6 před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném pojednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek. Smluvní strany potvrzují autentičnost tohoto dodatku č. 6 svým podpisem.

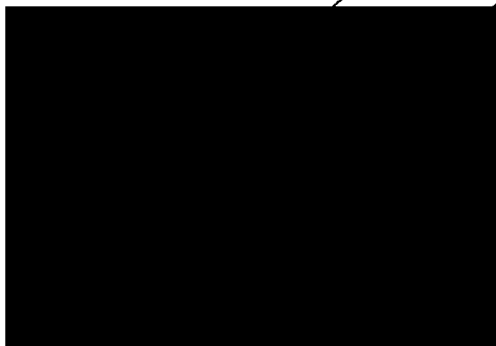
Dodatek č. 6 je sepsán ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze stran obdrží dvě vyhotovení.“

## **DOLOŽKA :**

Potvrzujeme ve smyslu § 41 zákona č. 128/2000 Sb., že byly splněny podmínky pro platnost tohoto právního úkonu.

Dodatek č. 6 byl schválen usnesením Rady města č. 7831/128/RM/2026 ze dne 02.02.2026.

V Kolíně dne: 16. 02. 2026



V Kolíně dne: 16. 02. 2026

nájemce:

